



Navodila avtoricam in avtorjem

Schaurein je strokovna revija Slovenskega društva učiteljic in učiteljev nemškega jezika (SDUNJ), ki izhaja praviloma enkrat letno, občasno izide izredna številka, ki je tematsko usmerjena ali posvečena nekemu posebnemu dogodku. Revija objavlja prispevke, ki se nanašajo na učenje in poučevanje nemščine kot tujega jezika na vseh zahtevnostnih stopnjah.

Rubrike: strokovni članki, ideje za pouk, poročila in mnenja, recenzije, intervjuji, kronika društva ter oglasna deska.

Avtorje in avtorice prosimo, da pri oblikovanju prispevkov **dosledno upoštevate** naslednja navodila:

Besedila prispevkov so v nemščini ali slovenščini, naslov in morebitni podnaslov naj bosta v obeh jezikih.

Strokovni prispevki in ideje za pouk naj imajo kratek izvleček (do 10 vrstic) v obeh jezikih.

Strokovni članki in ideje za pouk naj obsegajo največ eno avtorsko polo (30.000 znakov s presledki), ostali prispevki (poročila, ocene, predstavitev učbenikov in učnih gradiv ipd.) naj ne presegajo 10.000 znakov s presledki. Datoteke pripravite kot .doc ali .docx datoteke (MS Word 2003 ali 2007).

Oblikovanje: robovi 2,5 cm levo in 2 cm desno, zgoraj in spodaj, pisava Times New Roman, velikost pisave 12, razmak med vrsticami 1,5, brez oštevilčenih strani.

Članek oddajte izključno po elektronski pošti na naslov: schaurein@sdunj.si. Uporabite sprotne opombe pod črto, ki jih oštevilčite z zaporednimi arabskimi številkami od začetka do konca besedila. V besedilu se sklicujte na literaturo na kratek način in v oklepaju, na primer (Priimek, 2000: 20).

Seznam literature uredite tako:

Seznam literature naj bo urejen po abecedi, navedbe spletnih strani naj bodo na koncu seznama in prav tako urejene po abecedi.

Monografija: Priimek, Ime (leto izdaje): *Naslov*. Kraj: Založba.

Zbornik: Priimek, Ime; Priimek, Ime (Hrsg. *ali* ur.)(leto izdaje): *Naslov*. Kraj: Založba.

Članek v zborniku: Priimek, Ime (leto izdaje): *Naslov*. In *ali* V: Priimek, Ime; Priimek, Ime (Hrsg. *ali* ur.) (leto izdaje): *Naslov* zbornika. Kraj: založba. Strani (77-88).

Internetne strani: Slovensko društvo učiteljev nemškega jezika (SDUNJ): <http://www.sdunj.si/index.htm>, 08. 06. 2009.

Morebitno **slikovno gradivo**, preglednice ipd. naj datoteka vsebuje na ustreznih mestih v besedilu, slike pa naj bodo poslane še dodatno ločeno od besedila in naj bodo shranjene v drugi datoteki, npr. *priimek1.jpg*. Pri slikah, ki morajo biti kvalitetne (dovolj slikovnih točk), morajo biti ustrezno urejene avtorske pravice.



Na koncu vašega prispevka dodajte še Vaše **osebne podatke** (ime in priimek, naslov ustanove, kjer ste zaposleni ali domači naslov, elektronski naslov), ki bodo objavljeni v Seznamu avtorjev in avtoric.

Uredništvo si pridržuje pravico do krajšanja prispevkov. Prispevki izražajo mnenje avtorjev in avtoric in ne Uredniškega odbora.

Še nekaj obveznih načel objavljanja v reviji Schaurein:

- Tip članka bo določil UO (Uredniški odbor revije Schaurein) po načelu ustreznosti.
- Avtorji morajo upoštevati avtorske pravice tako pri citiranih in povzetih besedilih, tabelah, grafih, slikah itd.
- Za pravilnost jezika – prispevek mora biti lektoriran po novem pravopisu – skrbi avtor prispevka, le za končno lektoriranje celotne revije poskrbi UO.
- Vsi prispevki bodo dvojno slepo recenzirani s strani kompetentnih recenzentov. V primeru nejasnosti o ustreznosti prispevka bo vključen še dodatni recenzent.
- Avtorji prispevkov bodo dobili povratno informacijo o svojem prispevku in, v kolikor je prispevek primeren za objavo, tudi navodila recenzenta za dopolnitev oz. popraviljanje prispevka.
- Prispevek se objavi, če avtor upošteva pripombe recenzenta ter pravočasno vrne popravljen in jezikovno ustrezen prispevek. UO si pridržuje pravico zadržati prispevek tudi za poznejšo objavo.



Schreibhinweise

Schaurein ist die Fachzeitschrift des slowenischen Deutschlehrerverbands (SDUNJ), die normalerweise einmal pro Jahr erscheint. Zu besonderen Anlässen oder bestimmten Themen kann auch eine zusätzliche Ausgabe herausgegeben werden. Die veröffentlichten Beiträge beziehen sich auf das DaF-Lernen und -Lehren auf allen Niveau- und Altersstufen.

Rubriken: Fachartikel, Ideen für den Unterricht, Berichte und Meinungen, Rezensionen, Interviews, Verbandschronik und das schwarze Brett.

Wir bitten alle Autoren, die folgenden Anweisungen zur Gestaltung der Beiträge genau einzuhalten:

Die Texte können in deutscher oder slowenischer Sprache verfasst werden; Titel, eventuelle Untertitel und das Abstrakt (bis zu 10 Zeilen) sowohl auf Deutsch als auch auf Slowenisch.

Fachartikel und Ideen für den Unterricht können bis zu 30.000 Zeichen (mit Leerzeichen), alle anderen Artikel sollen nicht länger als 10.000 Zeichen (einschl. Leerzeichen) sein. Speichern Sie die Dateien als .doc- oder .docx-Dateien (MS Word 2003 oder 2007).

Gestaltung: Ränder: 2,5 cm links, 2 cm rechts, oben und unten. Schrift: Times New Roman, Schriftgröße 12, Zeilenabstand 1,5 und ohne Seitennummerierung. Reichen Sie Ihren Beitrag ausschließlich über E-Mail an die Adresse schaurein@sdunj.si ein. Verwenden Sie fortlaufende Anmerkungen (unter dem Strich), vom Anfang bis zum Ende mit arabischen Ziffern durchnummeriert. Literaturangaben werden folgendermaßen (Nachname, 2000: 20) in Kurzform in Klammern angegeben.

Literaturverzeichnis:

Das Literaturverzeichnis wird in alphabetischer Reihenfolge angeordnet, Internetseiten werden getrennt am Ende des Literaturverzeichnisses ebenfalls in alphabetischer Reihenfolge angeführt.

Monographien: Nachname, Name (Erscheinungsjahr): *Titel*. Ort: Verlag.

Sammelband: Nachname, Name; Nachname, Name (Hrsg. oder ur.)(Ersch.jahr): *Titel*. Ort: Verlag.

Artikel im Sammelband: Nachname, Name (Ersch.jahr): *Titel*. In oder V: Nachname, Name; Nachname, Name (Hrsg. oder ur.)(Ersch.jahr): *Titel des Sammelbandes*. Ort: Verlag. Seite(n).

Internetseiten: Slovensko društvo učiteljev nemškega jezika (SDUNJ): <http://www.sdunj.si/index.htm>, 08.06.2009.

Bildmaterial, Tabellen usw. sollen passend in den Text integriert sein, Bilder werden zusätzlich in einer gesonderten Datei, z. B. *Nachname1.jpg* gespeichert und geschickt werden. Bei Bildern, die von entsprechender Qualität sein müssen, müssen die Autorenrechte durch den Autor selbst eingehalten werden.

Personaldaten der Autoren: Schreiben Sie am Ende Ihres Beitrags ihre Daten auf (Name und Nachname, Adresse Ihrer Arbeitsstelle oder Ihre Privatadresse, E-Mail-Adresse), die in gegebener Form im Autorenverzeichnis veröffentlicht werden. Die veröffentlichten Artikel spiegeln die Meinungen der Autoren wieder und nicht die Standpunkte der Redaktion.



Einige **weitere Prinzipien** bezüglich der Veröffentlichung von Beiträgen in der Zeitschrift Schaurein:

- Die Art des Artikels bestimmt die Redaktion aufgrund festgelegter Kriterien.
- Die Autorenrechte müssen stets (auch bei Zitaten, Bildern usw.) gewahrt bleiben.
- Für die sprachliche Korrektheit des Beitrags (neue deutsche Rechtschreibung) ist der Autor verantwortlich, nur die Endkorrektur der Druckfahnen übernimmt die Redaktion.
- Alle Beiträge werden von kompetenten Rezensenten zweifach blind rezensiert. Falls ein Beitrag nicht eindeutig einer Rubrik zugeordnet werden kann, wird ein weiterer Rezensent hinzugezogen.
- Die Autoren erhalten Rückmeldungen bezüglich ihrer Beiträge und, im Falle einer Veröffentlichung, auch Anweisungen der Rezensenten, was im Beitrag korrigiert, verändert oder ergänzt werden sollte.
- Der Beitrag wird veröffentlicht, wenn die notwendigen Korrekturen termingerecht vorgenommen wurden und der Text sprachlich akzeptabel ist. Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen und verschobene Veröffentlichung vor.